



REEF SURGE WAVEMAKER 4000 / 8000

-  Générateur de vagues Reef Surge
-  Ondogeno Reef Surge
-  Generador de Oleaje Reef Surge
-  Reef Surge Wavemaker





Thank you for purchasing the Reef Surge All Pond Solutions Wavemaker with Reef Surge Controller.

You will find in this manual details of how to set up the Reef Surge correctly as well as how to install the Reef Surge safely.

Please Note: The Reef Surge Wavemaker is described throughout as RS, the Reef Surge Controller as RSC.

SAFETY

Important! Disconnect the mains electricity supply before attempting any installation / maintenance of any kind.

Do not attempt to modify this unit in any way and only use the recommended parts for replacement.

- All connections must be earthed.
- The Reef Surge should never be run dry as this will cause the unit to overheat and cause permanent damage.
- All power cables must have a drip loop to avoid any condensation build up reaching the mains.
- Do not connect to any voltage other than that stated.
- Do not place in liquids other than water.
- Do not use with water above 90F or 30C.
- Never let the included magnets join head on – always slide together (see *image 1*)

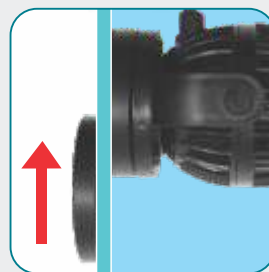


image1

Please note:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



REEF SURGE CONTROLLER (RSC) GUIDE



Buttons / Knob / Sensor

- | | |
|---|---|
| 1 | MODE / NIGHT BUTTON
Press once and release to change Mode. Keep pressed to change to Night Mode. |
| 2 | SPEED / FEED BUTTON
Press once and release to change the speed of all connected RS pods. Keep pressed to change to Feed Mode. |
| 3 | MULTI / LOCK BUTTON
Press once and release to change the connection Multi status from Master to Slave to none. Keep pressed to change to Lock Mode. |
| 4 | MODE SPEED ADJUSTMENT
This adjustment knob allows you to alter the Mode delay time for M1, M2, RM and SM. The Mode speed will affect how long the connected RS is on or off in a specific mode. |
| 5 | DAY / NIGHT SENSOR
The sensor detects when your aquarium lights are switched off. When off the RSC will adjust all connected RS pods to half speed to simulate calmer night time waves. |
| 6 | SPEED BAR
Display's the current speed setting of the connected RS pods. |



❶ Position the RS in your aquarium as required.

Remove the outer glass magnet by sliding it clear of the inner glass magnet. When attaching the magnets with the RS inside the tank and the outer glass magnet outside the aquarium, slide the outer glass magnet across the glass to where you have positioned the RS inside the aquarium.

IMPORTANT – The supplied magnets are very strong. To avoid potential injury, never let go of the two magnets to allow them to join head on. If the two magnets are joined head on when installing the RS in the aquarium, this could shatter the aquarium glass. Always join the magnets by sliding them across the glass.

❷ Connect the RS to the RSC and the RSC to the supplied power adaptor.

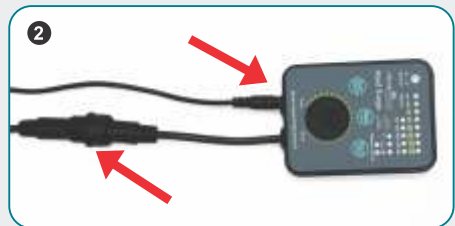
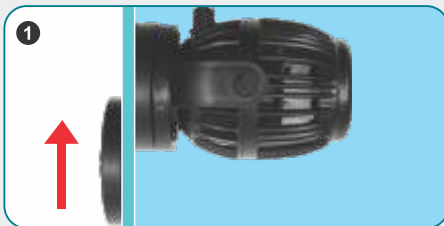
The RS and supplied power adaptor have different connection types which helps avoid confusion.

❸ Position the RSC as required.

When positioning the RSC, try to avoid areas of condensation or possible water splashes.

❹ Turn on the RS/RSC.

Plug the adaptor in at the mains and turn on the mains switch (if required). You can now adjust the settings of the RS using the RSC with the following RSC guide.





- The Reef Surge comes complete with a generous supply of power cable.
- We do not recommend altering the existing power cables in any way.
- We recommend only using the supplied 24v power adaptor with the RS and RSC.
- Regularly inspect the cable for damage and deterioration.
- Consult a qualified electrician if in doubt about any aspects of wiring.

BOX CONTENTS



Reef Surge Wavemaker (RS)

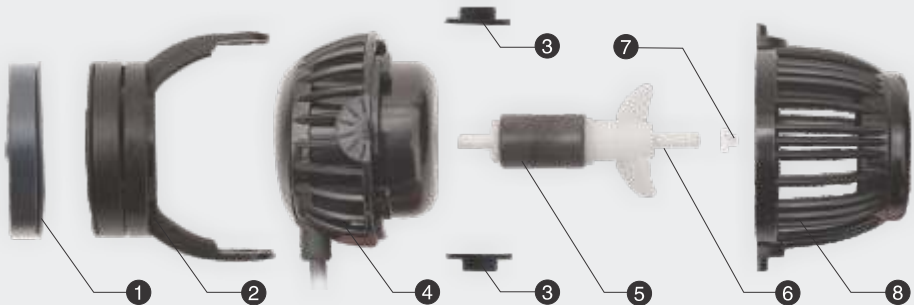


Reef Surge Controller (RSC)



24v Power adaptor x 1

PARTS DIAGRAM



1 OUTER GLASS MAGNET

2 INNER GLASS MAGNET WITH BRACKET

3 BRACKET RUBBERS X2

4 RS MOTOR

5 IMPELLER

6 SHAFT

7 SHAFTRUBBER




8 FRONT CASING



MODES

M1 = MODE 1	This mode outputs a gradual on / off state to all connected RS pods.
M2 = MODE 2	This mode outputs a sharp immediate on / off state to all connected RS pods.
RM = RANDOMMODE	Sends a random unregulated power state to all connected RS pods.
FM = FLOWMODE	One constant speed is sent to all connected RS pods.
SM = SHIFTMODE	Using two connected RS pods, this mode shifts the flow from one RS unit to another in a cycle.
NIGHT MODE	Reduces all connected RS pods to half speed.
FEED MODE	All connected RS pods are switched off for 10 minutes, allowing you to feed your fish without the RS pods disturbing them.
LOCK MODE	Locks the RSC to avoid any unwanted changes being entered by mistake.

SETTINGS

	Night Mode activated
	Feed Mode activated
	Lock Mode activated
MASTER	This RSC is in Master Mode
SLAVE	This RSC is in Slave Mode

MULTI – Connecting more than one RS to your RSC

If you have purchased more than one Reef Surge system, you can wirelessly sync two or more RS pods to one RSC. This allows you to make changes on one RSC apply to all connected RS units, saving you the effort of changing the configuration of all of your RSC's.

To activate this feature do the following

- 1 On the main RSC you wish to make all master edits, press the Multi / Lock button until Master Mode is lit up on the front of the RSC.
- 2 On all other RS pods that you want to sync with the master RSC, on their RSC's press the Multi / Lock button until Slave Mode is lit up on the front of all of these RSC's

You will now be able to control all slave RS and RSC units using the master RSC.



The RS has stopped working?

- ① Check that the light on the supplied 24V adaptor is on.
- ② Remove cables from the RSC and reinsert these, ensuring they are inserted fully.
- ③ Follow the maintenance guide to ascertain that the impeller and shaft are both in good condition and that these are not being impeded by any blockages.
- ④ Disassemble and reassemble the RS pod, it is possible that it was not put back together correctly following the previous maintenance.

The RSC has stopped working?

- ① Check that the light on the supplied 24V adaptor is on.
- ② Remove cables from the RSC and reinsert these, ensuring they are inserted fully.

If none of the above resolves your issue, or you require spare parts for your RS / RSC please contact the supplier of your RS / RSC system.

SPECIFICATIONS

MODEL	Reef Surge 4000	Reef Surge 8000
FLOW RATE	500 – 4000l/h	700 – 8000l/h
POD DIMENSIONS	88 x 58(mm)	110 x 84(mm)
CONTROLLER DIMENSIONS	73 x 97 x 19(mm)	73 x 97 x 19(mm)
CABLE LENGTH	250cm total	250cm total
WATTAGE	6.5w - 13w	9w - 23w
VOLTAGE	DC 24V	DC 24V

WARRANTY

Your RS / RSC both come with 12 months warranty that covers all electrical parts.

If you require support for operation of your RS / RSC, replacement parts or if your RS / RSC develops a fault during the warranty period, please contact the supplier of the RS.

Please be aware that parts including impellers, shafts, magnets and rubbers are not covered by your warranty and a charge may be required for replacements of these.



MAINTENANCE

The RS pod in general will need regular maintenance to ensure optimum performance.

- 1 Turn off the RS pod and remove from the aquarium.
- 2 Remove the RS pod from the inner magnet bracket.
- 3 Remove the two bracket rubbers and remove the front casing by holding the RS motor with your left hand and turning the front casing counter clockwise with your right hand.
- 4 Remove the impeller and shaft (be careful not to lose the shaft rubber's – there is one on each end)
- 5 Clean all parts using aquarium water.
- 6 Reassemble.



TROUBLESHOOTING

The RS is louder than usual?

- 1 Follow the maintenance guide to ascertain that the impeller and shaft are both in good condition and that these are not being impeded by any blockages.
- 2 Disassemble and reassemble the RS pod, it is possible that it was not put back together correctly following the previous maintenance.
- 3 Re-position the RS pod as the magnet may have something stuck between itself and the glass (inner and outer), clean the glass before turning the RS back on.



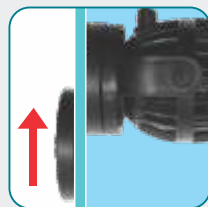
Merci d'avoir acheté le générateur de vagues et son régulateur Reef Surge d'All Pond Solutions. Vous trouverez dans ce manuel les détails sur la façon de régler correctement le générateur de vagues Reef Surge mais également comment l'installer en toute sécurité.

Merci de noter: Le générateur de vagues Reef Surge sera désigné ci- dessous comme RS et le régulateur Reef Surge comme RSC.

SÉCURITÉ

Important! Débranchez les alimentations électriques principales avant de procéder à toute installation / entretien de toute sorte. N'essayez pas de modifier cette appareil d'aucune sorte et utilisez uniquement les pièces de remplacement recommandées.

- Toutes les connexions doivent être raccordées à la terre.
- Le générateur de vagues Reef Surge ne devra jamais être sec car cela pourrait causer une surchauffe de l'appareil et provoquer des dégâts irréversibles.
- Tous les câbles d'alimentation doivent avoir une boucle d'égouttement des conducteurs afin d'éviter toute condensation qui s'accumulerait et atteindrait les éléments principaux.
- Ne connectez pas à une autre tension que celle mentionnée.
- Ne le placez pas dans des liquides autres que l'eau.
- Ne pas utiliser avec de l'eau supérieure à 30°C ou 90°F.
- Ne jamais laisser les aimants collés inclus sur le dessus- toujours les laisser ensemble (voir image 1)



voir image 1

Merci de noter: Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que les personnes aux capacités mentales, sensorielles et physiques réduites ou avec une manque d'expérience et de connaissance, seulement s'ils ont été supervisés et informés de l'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'ils aient bien compris les dangers liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doit pas être fait par un enfant sans supervision.

- Le Reef Surge est livré avec suffisamment de câbles de raccordement.
- Nous ne vous recommandons pas de modifier les câbles d'alimentation existant sous aucun prétexte.
- Nous recommandons d'utiliser uniquement l'adaptateur de courant de 24v fournit avec le RS et le RSC.
- Vérifiez régulièrement le câble soit exempt de dégradation et de détérioration.
- Consultez un électricien qualifié en cas de doute sur les aspects du câblage.

CONTENU DE L'EMBALLAGE



Générateur de vagues Reef Surge (RS) x1

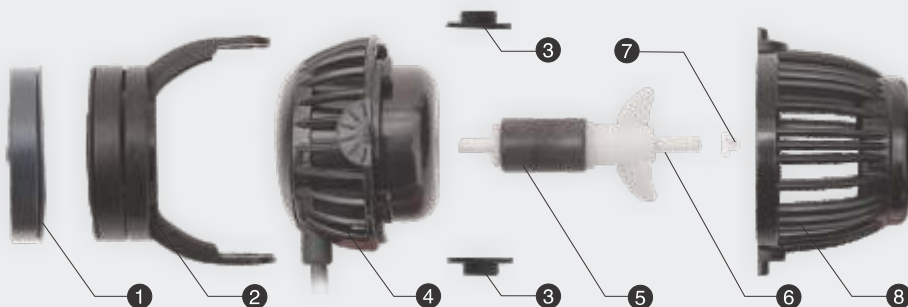


Régulateur Reef Surge (RSC) x1



Adaptateur de courant 24v x1

DIAGRAMME DES PIÈCES



1 AIMANT POUR VITRE EXTÉRIEURE

2 AIMANT POUR VITRE INTÉRIEURE AVEC CROCHET

3 CAOUTCHOUCS DE FIXATION X2

4 MOTEUR RS

5 POMPE

6 TIGE

7 TIGE EN CAOUTCHOUC

8 BOITIER AVANT

1 Placez le RS dans votre aquarium comme requis.

Déplacez l'aimant de la vitre extérieure en le glissant en dehors de l'aimant intérieur. Lorsque vous fixez l'aimant même temps de le RS à l'intérieur de l'aquarium, et l'aimant à la vitre extérieur en dehors de l'aquarium, glissez l'aimant extérieur à travers la vitre, là où vous avez positionné le RS à l'intérieur de l'aquarium.

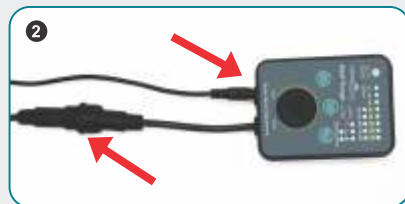
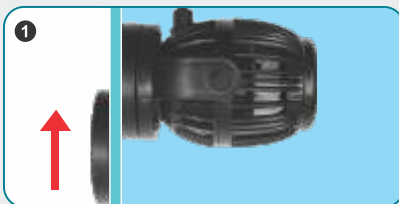
IMPORTANT – Les aimants fournis sont très solides. Afin d'éviter de potentielles blessures, ne jamais rassembler les aimants. Si les deux aimants sont rassemblés, lors de l'installation du RS dans l'aquarium, cela pourrait briser la vitre. **TOUJOURS** assembler les aimants en les glissant à travers la vitre qui les sépare.

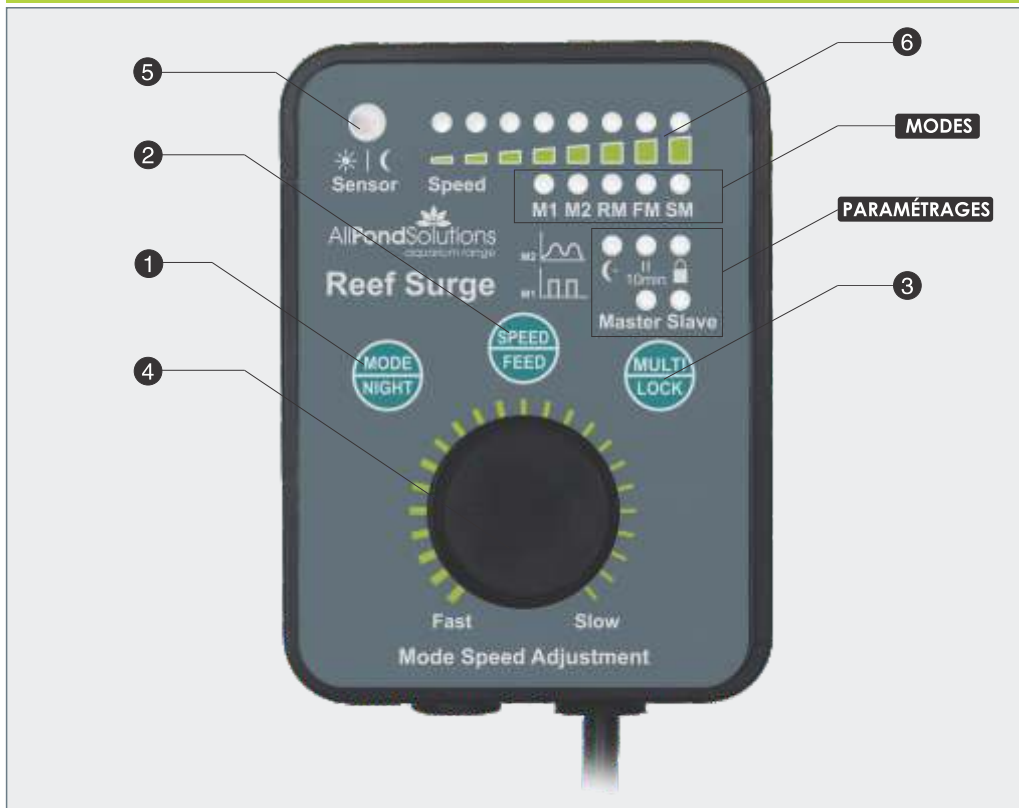
2 Connectez le RS au RSC et le RSC à l'adaptateur d'alimentation fourni.

Le RS et l'adaptateur d'alimentation fournis ont différents types de connexion ce qui aide à éviter les confusions.

3 Placez le RSC comme requis. Lorsque vous placez le RSC, essayez d'éviter les zones de condensation ou les possibles éclaboussures d'eau. Laissez un espace pour une boucle d'égouttement des conducteurs afin d'éviter toute condensation qui s'accumulerait et atteindrait les éléments principaux.

4 Allumez le RS/RSC. Branchez l'adaptateur dans l'élément principal et allumez l'interrupteur principal. (Si nécessaire). Vous pouvez maintenant procéder aux réglages du RS en utilisant le RSC avec le guide du RSC suivant.





Boutons / Poignée / Capteur




- | | |
|---|--|
| 1 | <p>BOUTON MODE / NUIT
Appuyez une fois et relâchez pour changer le mode. Maintenez appuyé pour le changer en mode nuit.</p> |
| 2 | <p>BOUTON VITESSE / ALIMENTATION
Appuyez une fois et relâchez pour changer la vitesse de toutes les appareils de RS connectées.</p> |
| 3 | <p>BOUTON MULTI / VERROUILLAGE
Appuyez une fois et relâché une fois pour basculer la connexion du statut Multi de Master à Slave à aucun. Maintenez appuyé pour passer en mode verrouillage.</p> |
| 4 | <p>MODE DE RÉGLAGE DE VITESSE
Le bouton de réglage vous permet de modifier le délai de temporisation pour les modes M1, M2, RM et SM. Le mode de vitesse aura une incidence sur la durée du RS connecté qui est allumé ou éteint dans un mode spécifique.</p> |
| 5 | <p>CAPTEUR JOUR / NUIT
Le capteur détecte lorsque les lumières de votre aquarium sont éteintes. Lorsqu'elles sont éteintes, le RSC réglera tous les appareils RS connectés à une vitesse réduite de moitié afin de créer des vagues plus calmes la nuit.</p> |
| 6 | <p>MESURE DE LA VITESSE
Affiche la vitesse actuelle paramétrée des appareils RS connectées.</p> |



MODES

M1 = MODE 1	Ce mode réalise un changement progressif on / off pour toutes les appareils RS connectées.
M2 = MODE 2	Ce mode réalise un changement immédiat et brusque on / off pour toutes les appareils RS connectées.
RM = MODE ALÉATOIRE	Envoie une puissance aléatoire à toutes les appareils RS connectées.
FM = MODE DÉBIT	Une vitesse constante est envoyé à toutes les appareils RS connectées.
SM = MODE CHANGEMENT	En utilisant les 2 appareils RS connectées, ce mode change le débit d'un RS à un autre en un cycle.
MODE NUIT	Réduit toutes les appareils RS connectés à une vitesse ralentie de moitié.
MODE ALIMENTATION	Toutes les appareils RS connectés sont éteints pendant 10 minutes, permettant de nourrir vos poissons sans les appareils RS qui les dérangeraient.
MODE VERROUILLAGE	Verrouille le RSC pour éviter des changements indésirables entrés par erreur.

PARAMÉTRAGES

	Mode nuit activé
	Mode alimentation activé
	Mode verrouillage activé
MASTER	Ce RSC est en mode Master
SLAVE	Ce RSC est en mode Slave

MULTI – CONNECTING MORE THAN ONE RS TO YOUR RSC

Si vous avez acheté plus d'un système Reef Surge, vous pouvez les synchroniser sans fil deux ou plus appareils RS à une RSC. Cela vous permet ainsi de faire les modifications sur une RCS reliée à plusieurs appareils RS connectés, Cela vous permet de faire des modifications sur une appli RSC sur tous les appareils RS, en vous évitant de modifier la configuration sur chacune de toutes vos RSC.

Pour activer ces caractéristiques, faites comme suit

- 1 Si vous souhaitez procéder à toutes les modifications principales à partir du RSC principal, appuyez sur le bouton Multi/Lock jusqu'à ce que le mode Master s'allume devant le RSC.
- 2 Sur toutes les autres appareils RS que vous souhaitez synchroniser avec le RSC principal, appuyez sur le bouton des RCS jusqu'à ce que le Mode Slave s'allume devant ces RSC. Vous pouvez à partir de maintenant diriger toutes les RS slave et les appareils RSC en utilisant le RSC master.

L'appareil nécessitera un entretien régulier afin d'assurer une performance optimale.

- 1 Eteignez l'appareil RS et enlevez le de l'aquarium.
- 2 Enlevez l'appareil RS du support de l'aimant interne.
- 3 Enlevez les deux supports en caoutchouc puis enlevez la partie avant en tenant le moteur RS avec votre main gauche et tournant la partie avant avec la main droite dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- 4 Enlevez la pompe et la tige (en faisant attention de ne pas perdre le caoutchouc de la tige- il y en a un à chaque extrémité)
- 5 Nettoyez toutes les pièces qui sont en contact avec l'eau de l'aquarium.
- 6 Réassemblez.



DÉPANNAGE

Le RS est plus bruyant que la normale?

- 1 Suivez le guide d'entretien pour vous assurer que la pompe et la tige soient toutes les deux et qu'il ne soit pas entraver par quelconques blocages.
- 2 Désassemblez et réassemblez l'appareil du RS, il se peut qu'il ne se soit pas remis correctement ensemble lors du précédent entretien.
- 3 Remplacez l'appareil RS, puisque l'aimant aurait peut-être quelque chose de coincé entre lui et la vôtre (intérieure et extérieure), nettoyez la vitre avant de remettre le RS en marche.

Le RS a cessé de fonctionner?



- 1 Vérifiez que la lumière de l'adaptateur 24V fournit soit allumée.
- 2 Enlevez les câbles du RSC puis remettez-les, en vous assurant qu'ils soient complètement insérés.
- 3 Suivez le guide d'entretien pour vous assurer que la pompe et la tige soient toutes les deux et qu'il ne soit pas entraver pas quelconques blocages.
- 4 Désassemblez et réassemblez l'appareil du RS, il se peut qu'il ne se soit pas remis correctement ensemble lors du précédent entretien.

Le RSC a cessé de fonctionner?

- 1 Vérifiez que la lumière de l'adaptateur 24V fournit soit allumée.
- 2 Enlevez les câbles du RSC puis remettez-les, en vous assurant qu'ils soient complètement insérés.

Si aucune de ces solutions ne résout votre problème, ou si vous avez besoin de pièces détachées pour votre RS / RSC, merci de contacter le fournisseur du système de votre RS / RSC.

SPECIFICATIONS

MODÈLE	Reef Surge 4000	Reef Surge 8000
DÉBIT	500 – 4000l/h	700 – 8000l/h
DIMENSIONS DE L'APPAREIL	88 x 58(mm)	110 x 84(mm)
DIMENSIONS DU RÉGULATEUR	73 x 97 x 19(mm)	73 x 97 x 19(mm)
LONGUEUR DU SUPPORT	250cm total	250cm total
PUISSANCE	6.5w - 13w	9w - 23w
TENSION	DC 24V	DC 24V

GARANTIE

Vos RS / RSC sont garantis 12 mois. La garantie couvre toutes les pièces électriques. Si vous avez besoin d'aide pour le fonctionnement de votre RS / RSC, les pièces de remplacement ou si votre RS / RSC présente un défaut durant la période de garantie, merci de contacter le fournisseur du RS. Merci de noter que les pièces telles que les pompes, les tiges, les aimants et les caoutchoucs ne sont pas couverts par notre garantie et des frais pourraient être demandés pour le remplacement de ces pièces.

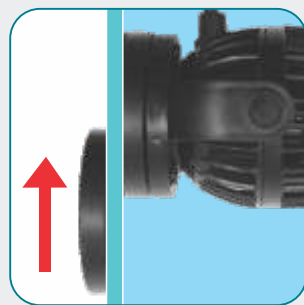


Grazie per aver acquistato l'ondogeno Reef Surge di All Pond Solutions completo di telecomando. In questo manuale troverai informazioni per una corretta e sicura installazione dell'ondogeno.

SICUREZZA

IMPORTANTE! Staccare l'alimentazione della rete elettrica prima di effettuare installazione o manutenzione. Non provare a modificare in alcun modo l'apparecchio ed usare esclusivamente le parti indicate per la sostituzione.

- Il collegamento alla rete elettrica deve avvenire con prese con messa a terra.
- Non azionare l'ondogeno a secco per evitare il surriscaldamento dell'unità o un danno permanente.
- Si consiglia di non tendere i cavi di alimentazione, ma di lasciare un certo agio onde evitare che eventuali accumuli di condensa arrivino alla rete elettrica.
- Non connettere ad un voltaggio differente da quello indicato.
- Immergere esclusivamente in acqua.
- Utilizzare in acqua a temperature non superiori ai 90F o 30C.
- Posizionare i magneti facendoli scivolare insieme lungo il vetro (vedi foto 1)



vedi foto 1

Attenzione: L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, nel caso in cui essi siano sotto la supervisione di un esperto o abbiano ricevuto le necessarie istruzioni riguardo l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e siano a conoscenza dei possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono occuparsi della pulizia e della manutenzione senza supervisione.

- L'ondogeno è fornito completo di cavi di alimentazione.
- È preferibile non modificare i cavi di alimentazione forniti.
- È preferibile usare solo l'adattatore da 24 volt fornito con l'ondogeno ed il telecomando.
- Controllare regolarmente il cavo, per verificare che non abbia subito danni o sia deteriorato.
- Consultare un elettricista qualificato in caso di dubbi relativi al circuito elettrico.

CONTENUTO DELLA SCATOLA



Ondogeno
ReefSurge (RS) x1

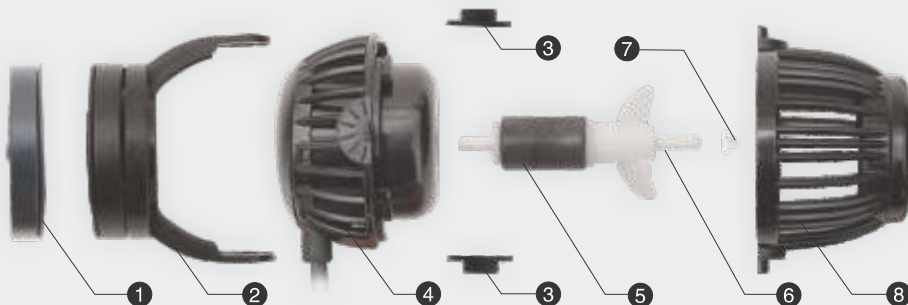


Telecomando ReefSurge
(RSC) x1



Adattatore di corrente
da 24 volt x1

SCHEMA COMPONENTI



1 MAGNETE VETRO ESTERNO

2 MAGNETE VETRO INTERNO CON SUPPORTO

3 GUARNIZIONE IN GOMMA SUPPORTO X2

4 MOTORE ONDOGENO REEF SURGE

5 GIRANTE

6 ALBERO MOTORE

7 GUARNIZIONE IN GOMMA ALBERO MOTORE

8 PANNELLO FRONTALE

- 1 Posizionare l'ondogeno RS all'interno dell'acquario come indicato.** Rimuovere il magnete del vetro esterno facendolo scorrere lungo il vetro fin quando non risulta libero dal magnete del vetro interno. Far scorrere il magnete del vetro esterno lungo la superficie dove è posto l'ondogeno all'interno dell'acquario per far combaciare i due magneti.

IMPORTANTE - I magneti sono molto potenti. Per evitare potenziali lesioni, non far attaccare i magneti. Se i magneti sono attaccati durante l'installazione dell'ondogeno all'interno dell'acquario, il vetro potrebbe andare in frantumi. Attaccare i magneti facendoli scorrere lungo il vetro.

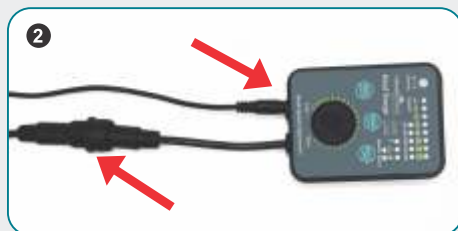
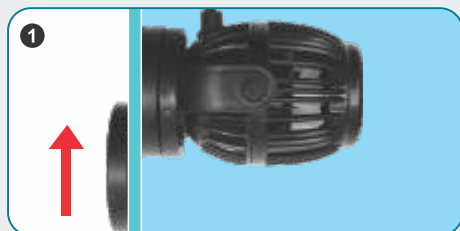
- 2 Connettere l'ondogeno al telecomando e il telecomando all'adattatore di corrente.** L'ondogeno e l'adattatore hanno due tipi di connessione differenti così da evitare confusione.

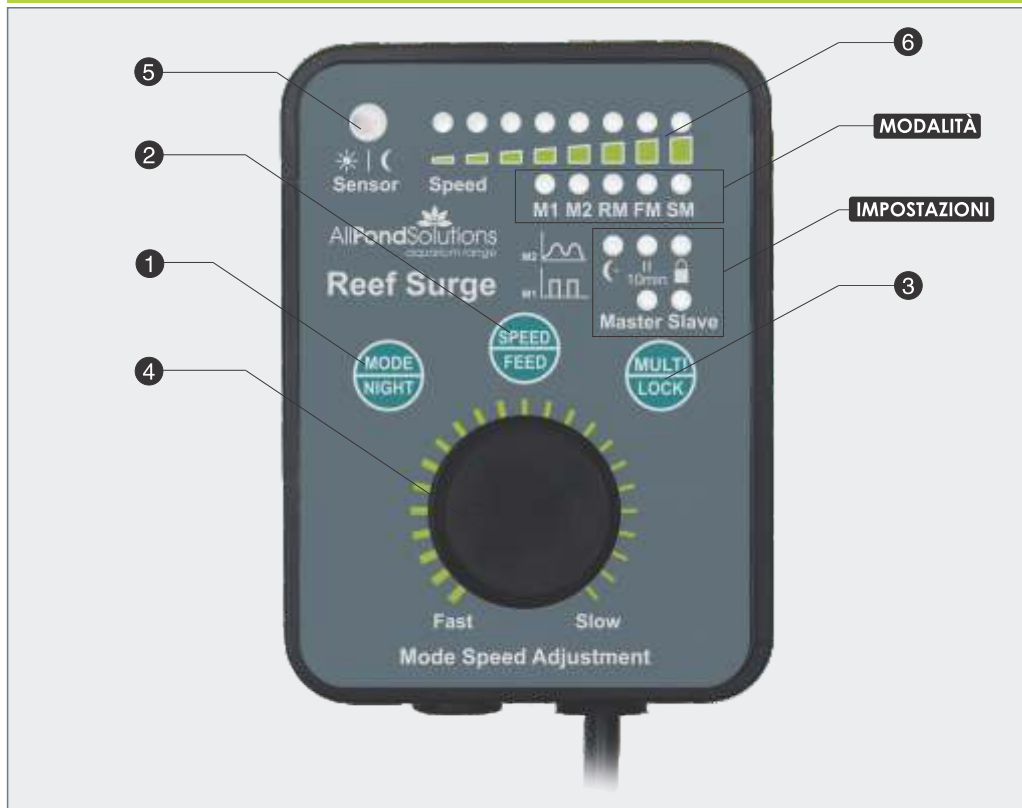
- 3 Posizionare il telecomando come indicato.**

Quando si posiziona il telecomando, è preferibile evitare aree di condensa o possibili spruzzi d'acqua. Lasciare spazio onde evitare che eventuali accumuli di condensa arrivino alla rete elettrica.

- 4 Accensione ondogeno / telecomando**

Collegare l'adattatore alla presa e poi accenderla (se necessario). È possibile modificare le impostazioni dell'ondogeno usando il telecomando grazie alla seguente guida.





Bottoni / Pulsante/ Sensore



- | | |
|---|---|
| 1 | <p>MODALITÀ / PULSANTE NOTTE</p> <p>Premere una volta e lasciare per cambiare Modalità.
Tenere premuto per attivare la modalità Notte</p> |
| 2 | <p>PULSANTE VELOCITÀ / ALIMENTAZIONE</p> <p>Premere una volta e lasciare per cambiare la velocità di tutti gli ondogeni connessi.
Tenere premuto per passare alla modalità Alimentazione.</p> |
| 3 | <p>PULSANTE MULTI / BLOCCO</p> <p>Premere una volta e lasciare per cambiare lo stato da Master a Slave a nessuno.
Tenere premuto per passare alla Modalità blocco.</p> |
| 4 | <p>MODIFICA MODALITÀ VELOCITÀ</p> <p>Questo pulsante per la modifica permette di cambiare il tempo di ritardo per le seguenti modalità: M1, M 2, RM e SM. La Modalità Velocità permette di controllare per quanto tempo l'ondogeno rimane in una determinate modalità.</p> |
| 5 | <p>SENSORE NOTTE / GIORNO</p> <p>Il sensore rileva quando le luci dell'acquario sono spente. Il telecomando porterà tutti gli ondogeni connessi a media velocità per stimolare onde notturne più calme.</p> |
| 6 | <p>BARRA VELOCITÀ</p> <p>La barra velocità mostra come è impostata la velocità degli ondogeni connessi.</p> |

MODALITÀ



M1=MODALITÀ 1	Questa modalità produce un graduale stato on/off su tutti gli ondogeni connessi.
M2=MODALITÀ 2	Questa modalità produce uno stato on/off immediate su tutti gli ondogeni connessi.
RM=MODALITÀ CASUALE	Questa modalità invia uno stato di potenza irregolare, casual a tutti gli ondogeni connessi.
FM=MODALITÀ FLUSSO	Questa modalità invia un flusso costante a tutti gli ondogeni connessi.
SM=MODALITÀ SHIFT	Questa modalità permette di spostare il flusso da un'unità dell'ondogeno ad un'altra del ciclo quando due ondogeni sono connessi.
MODALITÀ NOTTE	Questa modalità dimezza la velocità di tutti gli ondogeni connessi.
MODALITÀ ALIMENTAZIONE	Tutti gli ondogeni connessi sono staccati per 10 minuti, permettendo di alimentare I pesci senza disturbo.
MODALITÀ BLOCCO	Questa modalità permette di bloccare il telecomando per evitare che vengano apportate modifiche accidentali.

IMPOSTAZIONI

	Modalità Notte attiva
10min	Modalità Alimentazione attiva
	Modalità Blocco attiva
MASTER	Il telecomando è in Modalità Master
SLAVE	Il telecomando è in Modalità Slave

MULTI - CONNETTERE PIÙ DI UN ONDOGENO AL TELECOMANDO

Se si possiede più di un sistema ondogeno, è possibile sincronizzare senza fili due o più ondogeni ad un solo telecomando.

In questo modo qualsiasi cambiamento apportato sul telecomando sarà applicato a tutti gli ondogeni collegati, così non sarà necessario configurare tutti gli altri telecomandi.

Per attivare questa proprietà seguire queste istruzioni

- 1 Sul telecomando scelto per effettuare le modifiche premere il pulsante Multi / Lock fin quando la Modalità Master non risulti attiva sulla parte anteriore del telecomando.
- 2 Sugli altri ondogeni da sincronizzare col telecomando principale, premere il pulsante Multi / Lock fin quando la Modalità Slave non risulti attiva sulla parte anteriore dei telecomandi.

Sarà così possibile controllare tutti gli ondogeni secondari e le unità del telecomando usando il telecomando principale.

L'ondogeno richiede una regolare manutenzione per assicurare un funzionamento ottimale.

- 1 Spegnere l'ondogeno e rimuoverlo dall'acquario
- 2 Rimuovere l'ondogeno dal supporto del magnete interno
- 3 Rimuovere le due guarnizioni del supporto e rimuovere il pannello frontale tenendo il motore dell'ondogeno con la mano sinistra e girando lo sportello del pannello frontale in senso orario con la mano destra.
- 4 Rimuovere la girante e l'albero motore (attenzione: non perdere la guarnizione dell'albero motore- vi è una guarnizione su ogni estremità).
- 5 Pulire tutte le componenti usando acqua proveniente dall'acquario.
- 6 Riasssemblare.



RISOLUZIONE PROBLEMI

L'ondogeno è più rumoroso del solito?

- 1 Seguire la guida alla manutenzione per accertarsi che la girante e l'albero motore siano in buono stato e che siano liberi da eventuali ostacoli.
- 2 Smontare e rimontare l'ondogeno, è possibile che non fosse stato rimontato correttamente alla precedente manutenzione.
- 3 Riposizionare l'ondogeno controllando se sia presente qualcosa tra il magnete e il vetro (interno ed esterno), pulire il vetro prima di riaccendere l'ondogeno.

L'ondogeno ha smesso di funzionare?



- 1 Controllare che la luce sull'adattatore da 24v sia accesa.
- 2 Rimuovere i cavi dal telecomando e reinserirli, assicurandosi che siano completamente inseriti.
- 3 Seguire la guida alla manutenzione per accertarsi che la girante e l'albero motore siano in buono stato e che siano liberi da eventuali ostacoli.
- 4 Smontare e rimontare l'ondogeno, è possibile che non fosse stato rimontato correttamente alla precedente manutenzione.

Il telecomando ha smesso di funzionare?

- 1 Controllare che la luce sull'adattatore da 24v sia accesa.
- 2 Rimuovere i cavi dal telecomando e reinserirli, assicurandosi che siano completamente inseriti.

Se nessuna di queste istruzioni risolve il problema, o si rivelino necessari pezzi di ricambio per l'ondogeno o il telecomando, è necessario contattare il fornitore.

SPECIFICHE

MODELLO	Reef Surge 4000	Reef Surge 8000
FLUSSO	500 – 4000l/h	700 – 8000l/h
DIMENSIONI ONDOGENO	88 x 58(mm)	110 x 84(mm)
DIMENSIONI TELECOMANDO	73 x 97 x 19(mm)	73 x 97 x 19(mm)
LUNGHEZZA CAVO	250cm total	250cm total
POTENZA ELETTRICA	6.5w - 13w	9w - 23w
VOLTAGGIO	DC 24V	DC 24V

GARANZIA

È prevista una garanzia di 12 mesi che copre i danni alle componenti elettriche dell'ondogeno e del telecomando.

Contattare il fornitore del prodotto per richiedere supporto o pezzi di ricambio durante il periodo di garanzia.

Si prega di tenere a mente che componeti quali le giranti, gli alberi motori, i magneti e le guarnizioni non sono coperti dalla garanzia, per cui la sostituzione prevederà dei costi.



- El Reef Surge viene con un suministro abundante de cable de alimentación.
- No se recomienda la alteración de los cables de alimentación existentes en modo alguno.
- Recomendamos usar sólo el adaptador de corriente de 24v suministrado con RS y RSC.
- Inspeccione regularmente el cable en busca de daños y deterioro.
- Consulte con un electricista profesional si tiene dudas sobre cualquier aspecto del cableado.

CONTENIDO DE LA CAJA



Generador de Oleaje ReefSurge (RS) x1

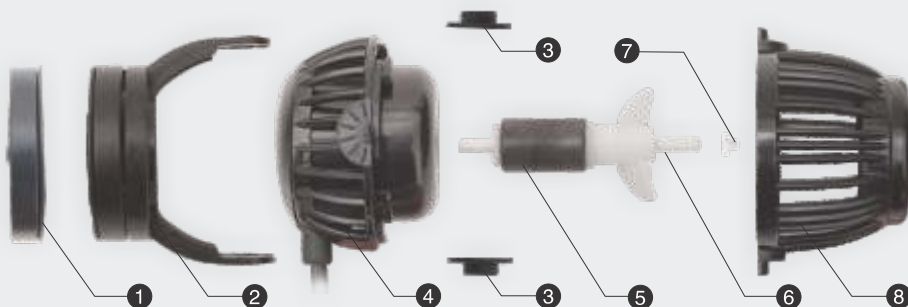


Controlador ReefSurge (RSC) x1



Adaptador de corriente t x1

DIAGRAMA DE PIEZAS



1 IMÁN PARA EL EXTERIOR DEL VIDRIO

2 IMÁN PARA EL INTERIOR DEL VIDRIO CON SOPORTE

3 GOMAS DE SOPORTE X2

4 MOTOR RS

5 IMPULSOR

6 EJE

7 EJE DE GOMA

8 CARCASA FRONTAL

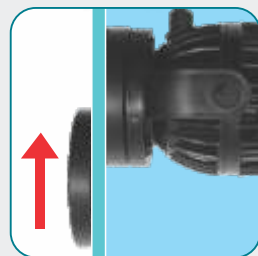


Gracias por comprar el Generador de Oleaje Reef Surge de All Pond Solutions con el Controlador de Oleaje Reef Surge. Usted encontrará en este manual detalles sobre cómo configurar su Reef Surge correctamente, y también cómo instalar su Reef Surge de forma segura. Por favor tenga en cuenta: El Generador de Oleaje Reef Surge se describe como RS y el Controlador Reef Surge como RSC.

SEGURIDAD

IMPORTANTE! Desconecte el suministro de energía eléctrica antes de realizar cualquier instalación / mantenimiento de cualquier tipo. No intente modificar esta unidad en modo alguno y sólo utilice las piezas recomendadas para su sustitución.

- Todas las conexiones deben conectarse a tierra.
- El Reef Surge nunca debe funcionar en seco ya que esto hará que la unidad se sobrecaliente y cause un daño permanente.
- Todos los cables de alimentación deben tener un lazo de goteo evitar que cualquier acumulación de condensación llegue a la red eléctrica.
- No conectar a ningún otro voltaje que no sea el señalado.
- No colocar en líquidos, excepto agua.
- No utilizar con agua por encima de los 90F o 30C grados.
- Nunca deje que los imanes incluidos se unan frontalmente — siempre deslícelos juntos (ver imagen 1).



ver imagen 1

Por favor tenga en cuenta: Este artefacto puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser efectuados por niños sin supervisión.

1 Coloque el RS en su acuario según sea necesario.

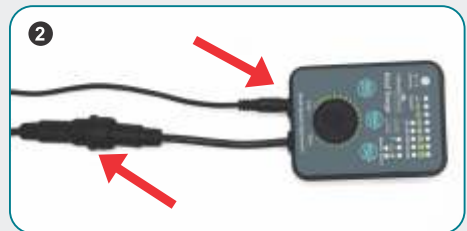
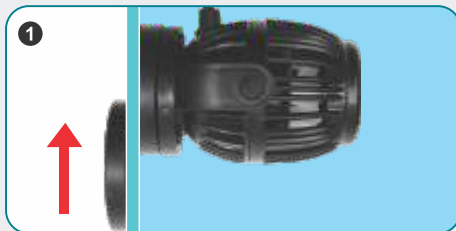
Retire el imán para el exterior del vidrio, deslizándolo lejos del imán para el interior del vidrio. Al colocar los imanes con el RS dentro del tanque y el imán para el exterior del vidrio por fuera del acuario, deslice el imán para el exterior del vidrio a lo largo del cristal hasta el lugar donde usted ha colocado el RS en el acuario (ver imagen 1).

IMPORTANTE - Los imanes suministrados son muy fuertes. Para evitar posibles lesiones, nunca suelte los imanes permitiendo que se unan frontalmente. Si los dos imanes se unen de frente al instalar el RS en el acuario, se podría romper el cristal del acuario. Siempre una los imanes deslizándolos a través del vidrio.

2 Conecte el RS al RSC y el RSC al adaptador de corriente suministrado. El RS y el adaptador de corriente tienen distintos tipos de conexión lo cual ayuda a evitar confusiones.

3 Coloque el RSC como sea necesario. Al colocar el RSC, trate de evitar las áreas de condensación o posibles salpicaduras de agua. Permita un 'lazo de goteo' para evitar que cualquier acumulación de condensación alcance a la red eléctrica.

4 Encienda el RS/RSC. Conecte el adaptador a la red eléctrica y active el interruptor de red (si fuera necesario). Ahora puede ajustar la configuración de RS utilizando el RSC con la siguiente guía de RSC.





Botones / Perilla / Sensor




- | | |
|---|---|
| 1 | <p>BOTÓN MODO / NOCHE</p> <p>Presione una vez y suelte para cambiar el Modo. Mantenga presionado para cambiar a Modo Nocturno.</p> |
| 2 | <p>BOTÓN VELOCIDAD / ALIMENTACIÓN</p> <p>Presione una vez y suelte para cambiar la velocidad de todas las vainas RS conectadas. Mantenga presionado para cambiar al Modo Alimentación.</p> |
| 3 | <p>BOTÓN MULTI / BLOQUEO</p> <p>Presione una vez y suelte para cambiar el estado de la conexión Multi de Master a Slave a ninguno. Mantenga presionado para cambiar a Modo de Bloqueo.</p> |
| 4 | <p>MODO AJUSTE DE LA VELOCIDAD</p> <p>Esta perilla de ajuste le permite modificar el tiempo de retraso del Modo para M1, M2, RM y SM. La velocidad del Modo afectará la cantidad de tiempo que el RS conectado está encendido o apagado en un modo específico.</p> |
| 5 | <p>SENSOR NOCHE / DÍA</p> <p>El sensor detecta cuando las luces de su acuario están apagadas. Si están apagadas, el RSC ajustará todas las vainas RS conectadas a media velocidad para simular olas nocturnas más tranquilas.</p> |
| 6 | <p>BARRA DE VELOCIDAD</p> <p>Muestra la configuración de la velocidad actual de las vainas RS conectadas.</p> |



MODOS

M1 = MODO 1	Este modo genera un estado gradual de encendido / apagado en todas las vainas RS conectadas.
M2 = MODO 2	Este modo genera un estado fuerte inmediato de encendido / apagado en todas las vainas RS conectadas.
RM = MODO ALEATORIO	Envía un estado de energía aleatorio desregulado a todas las vainas RS conectadas.
FM = MODO DE FLUJO	Se envía una velocidad constante a todas las vainas RS conectadas.
SM = MODO DE CAMBIO	Utilizando dos vainas RS conectadas, este modo cambia el flujo de una unidad RS a otra en un ciclo.
MODO NOCTURNO	Reduce todas las vainas RS conectadas a media velocidad.
MODO DE ALIMENTACIÓN	Todas las vainas RS conectadas se apagan durante 10 minutos, lo que permite alimentar a los peces sin que las vainas RS los molesten.
MODO DE BLOQUEO	Bloquea el RSC para evitar que se ingresen cambios no deseados por error.

CONFIGURACIÓN

	Modo Nocturno activado
	Modo Alimentación activado
	Modo de Bloqueo activado
MASTER	Este RSC está en Modo Master (Maestro)
SLAVE	Este RSC está en Modo Slave (Esclavo)

MULTI — CONECTAR MÁS DE UN RS A SU RSC

Si usted ha comprado más de un sistema Reef Surge, puede sincronizar de manera inalámbrica dos o más vainas RS a un RSC.

Esto le permite hacer cambios en un RSC que se aplican a todas las unidades RS conectadas, ahorrándose el esfuerzo de cambiar la configuración de todas sus RSC.

Para activar esta función haga lo siguiente:

- 1 En el RSC principal en el que desea hacer los cambios maestros, presione el botón Multi/Bloqueo hasta que Modo Master se ilumine en el frente del RSC.
- 2 En todas las otras vainas RS que desea sincronizar con el RSC maestro, en sus RSC presione el botón Multi/Bloqueo hasta que se ilumine el Modo Slave en el frente de todos los RSC.

Ahora podrá controlar todas las unidades RS y RSC utilizando el RSC maestro.



MANTENIMIENTO

La vaina RS necesitará, en general, mantenimiento regular para asegurar un rendimiento óptimo.

- 1 Apague la vaina RS y extráigala del acuario.
- 2 Extraiga la vaina RS del soporte del imán interior.
- 3 Extraiga los dos soportes de goma y quite la carcasa frontal sosteniendo el motor RS con su mano izquierda y girando la carcasa frontal en el sentido contrario a las agujas del reloj con su mano derecha.
- 4 Quite el impulsor y el eje (tenga cuidado de no perder las gomas del eje – hay una en cada extremo).
- 5 Limpie todas las piezas utilizando agua de acuario.
- 6 Vuelva a ensamblar.



SOLUCIONAR PROBLEMAS

¿El RS es más ruidoso de lo normal?

- 1 Siga la guía de mantenimiento para cerciorarse de que el impulsor y el eje están ambos en buenas condiciones y que éstos no están siendo obstaculizados por alguna obstrucción.
- 2 Desarme y vuelva a ensamblar la vaina RS, es posible que no haya sido correctamente ensamblada después del último mantenimiento.
- 3 Vuelva a colocar la vaina RS ya que puede haber algo atorado entre el imán y el vidrio (interior y exterior), limpie el vidrio antes de volver a encender el RS.



¿El RS ha dejado de funcionar?

- ❶ Verifique que la luz del adaptador de 24v suministrado esté iluminada.
- ❷ Remueva los cables del RSC y vuelva a insertarlos, asegurándose de que fueron insertados completamente.
- ❸ Siga la guía de mantenimiento para cerciorarse de que el impulsor y el eje están ambos en buenas condiciones y que éstos no están siendo obstaculizados por alguna obstrucción.
- ❹ Desarme y vuelva a ensamblar la vaina RS, es posible que no haya sido correctamente ensamblada después del último mantenimiento.

¿El RSC ha dejado de funcionar?

- ❶ Verifique que la luz del adaptador de 24v esté iluminada.
- ❷ Remueva los cables del RSC y vuelva a insertarlos, asegurándose de que fueron insertados completamente.

Si ninguna de las soluciones detalladas resuelven su problema, o si usted necesita piezas de repuesto para su RS / RSC, por favor contáctese con el proveedor de su sistema RS / RSC.

ESPECIFICACIONES

MODELO	Reef Surge 4000	Reef Surge 8000
CAUDAL	500 – 4000l/h	700 – 8000l/h
DIMENSIONES DE VAINA	88 x 58(mm)	110 x 84(mm)
DIMENSIONES DEL CONTROLADOR	73 x 97 x 19(mm)	73 x 97 x 19(mm)
LONGITUD DEL CABLE	250cm total	250cm total
VATIOS	6.5w - 13w	9w - 23w
VOLTAJE	DC 24V	DC 24V

GARANZIA

Tanto su RS como su RSC vienen con 12 meses de garantía que cubre todas las piezas eléctricas. Si usted necesita ayuda para la operación de su RS / RSC, piezas de repuesto, o si su RS / RSC tiene una avería durante el período de garantía, por favor póngase en contacto con el proveedor del RS.

Por favor tenga en cuenta que las piezas incluyendo impulsores, ejes, imanes y gomas no están cubiertas por la garantía y se puede req.

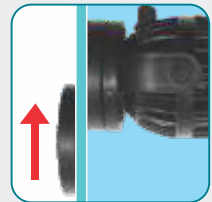


Vielen Dank für den Kauf des Reef-Surge-All-Pond-Solutions -Wavemaker mit Reef Surge Controller. Sie finden in dieser Gebrauchsanweisung Informationen darüber, wie man den Reef-Surge korrekt einrichtet, sowie eine genaue Anleitung wie man den Reef-Surge sicher installiert. Bitte beachten Sie: Der Reef-Surge-Wavemaker wird in der gesamten Gebrauchsanweisung als RS und der Reef-Surge-Controller als RSC beschrieben.

SICHERHEIT

WICHTIG! Bevor Sie jegliche Installation oder Wartung vornehmen, trennen Sie bitte das Netzteil von der Stromzufuhr.

- Versuchen Sie dieses Gerät nicht in irgendeiner Weise zu verändern und verwenden Sie nur die empfohlenen Teile.
- Alle Verbindungen müssen geerdet sein.
- Der Reef-Surge sollte niemals trocken in Betrieb genommen werden, da dadurch das Gerät überhitzen kann und bleibende Schäden verursacht werden.
- Alle Stromkabel müssen eine Abtropfschlaufe haben, um zu vermeiden dass eventuelle aufgebaute Kondensation, das Stromnetz erreicht.
- Schließen Sie es nicht an eine andere Spannung außer der angegeben an Füllen Sie keine anderen Flüssigkeiten außer Wasser ein.
- Verwenden Sie kein Wasser mit einer Temperatur über 90F oder 30C.
- Lassen Sie das enthaltene Magnet niemals von an der Vorderseite zusammenkommen – sondern schieben es zusammen
(siehe Bild 1)



siehe Build 1

Bitte beachten Sie: Dieses Gerät kann verwendet werden, von Kindern im Alter von 8 Jahren und älter und Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung, wenn sie unter Aufsicht sind oder Anweisungen bezüglich der sicheren Verwendung des Gerätes erhalten haben und die involvierten Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung sollte nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen.

- Der Reef-Surge wird komplett, mit einem großzügigen Angebot an Stromkabeln, geliefert.
- Wir empfehlen, die vorhandenen Stromkabel nicht in irgendeiner Weise zu verändern.
- Wir empfehlen den RS und RSC ausschließliche mit dem mitgelieferten 24v Netzteil zu verwenden.
- Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden und Verschlechterungen.
- Im Zweifelsfalle, konsultieren Sie einen qualifizierten Elektriker über alle Aspekte der Verdrahtung.

LIEFERUMFANG



Reef Surge
Wavemaker (RS) x1

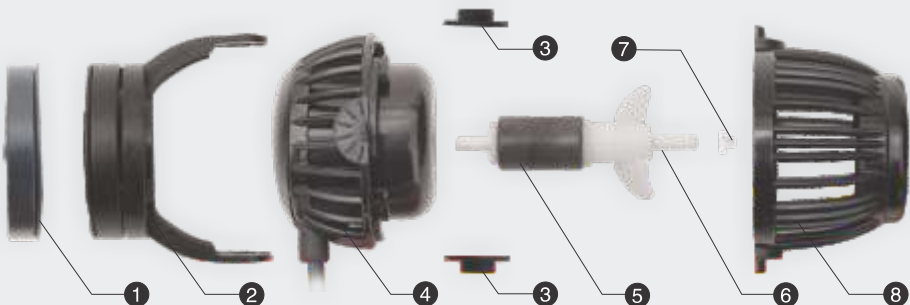


Reef Surge Controller
(RSC) x1



24v Netzteil x1

TEILE DIAGRAMM



1 ÄUSSERES GLASMAGNET

2 INNERES GLASMAGNET MIT KLAMMER

3 KLAMMERBELÄGE X2

4 RS-MOTOR

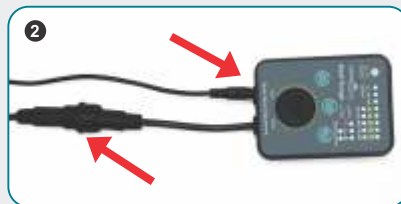
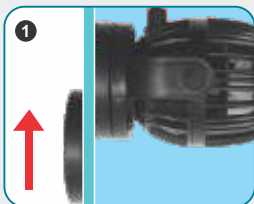
5 LAUFRAD

6 WELLE

7 WELLENBELÄGE

8 FRONTGEHÄUSE

- 1 Positionieren Sie den RS in Ihr Aquarium nach Bedarf.**
Entfernen Sie das äußere Glasmagnet durch klares wegschieben des Magnets vom inneren Glasmagnet. Wenn Sie die Magnete, während der sich der RS im Inneren des Tanks und das äußere Glas Magnet außerhalb des Aquariums befinden, anbringen, schieben Sie das äußere Glasmagnet über das Glas, bis zu der Stelle an der Sie den RS innerhalb des Aquariums positioniert haben. (siehe Bild 1)
- WICHTIG** - Die mitgelieferten Magneten sind sehr stark. Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, lassen Sie bitte die zwei Magnetvorderseiten nie direkt zusammen kommen. Wenn die zwei Magnete direkt verbunden werden, wenn der RS im Aquarium installiert wird, könnte dies das Aquarium-Glas zerbrechen. Verbinden Sie die Magnete stets durch gleiten über das Glass.
- 2 Verbinden Sie den RS mit dem RSC und den RSC an das mitgelieferte Netzteil.** Der RS und das mitgelieferte Netzteil haben unterschiedliche Verbindungstypen, was hilft Verwirrung zu vermeiden.
- 3 Positionieren Sie den RSC beliebig.** Versuchen Sie Kondensationsbereiche oder mögliche Wasserspritzer beim Positionieren des RSC zu vermeiden. Sehen Sie eine Tropf-Schleife vor, um zu vermeiden dass jeglicher Aufbau von Kondensation das Stromnetz erreichen kann.
- 4 Schalten Sie den RS/RSC an.** Stecken Sie den Adapter in das Stromnetz und schalten Sie den Netzschalter (falls erforderlich) an. Sie können jetzt die Einstellungen des RS anpassen, mit Hilfe des RSC und dem nachfolgenden RSC-Ratgeber.





Buttons / Knopf / Sensor

- | | |
|---|--|
| 1 | <p>MODUS / NIGHT-BUTTON</p> <p>Einmal drücken und loslassen um den Modus zu ändern. Halten Sie den Knopf gedrückt um zum Nacht-Modus zu ändern.</p> |
| 2 | <p>SPEED / FEED-BUTTON</p> <p>Einmal drücken und loslassen zum Ändern der Geschwindigkeit aller verbunden RS Pods. Halten Sie den Knopf gedrückt um zum Feed-Modus zu ändern.</p> |
| 3 | <p>MULTI / LOCK-BUTTON</p> <p>Einmal drücken und loslassen um den Verbindungs-Multi-Status von Master auf Slave zu None zu ändern. Halten Sie den Knopf gedrückt um zum Lock(Verschluss)-Modus zu ändern.</p> |
| 4 | <p>MODUS SPEED-ADJUSTMENT</p> <p>Dieser Einstellknopf ermöglicht Ihnen die Modus-Verzögerungszeit für M1, M2, RM und SM zu ändern. Die Modus-Geschwindigkeit wirkt sich darauf aus, wie lange der RS in einem bestimmten Modus ein- oder ausgeschaltet ist.</p> |
| 5 | <p>NIGHT-SENSOR</p> <p>Der Sensor erkennt, wann Ihre Aquarium-Lichter ausgeschaltet sind. Wenn der RSC ausgeschaltet ist, stellt er alle angeschlossenen RS-Pods auf halbe Geschwindigkeit, um ruhigere Nachtwellen zu simulieren.</p> |
| 6 | <p>BESCHLEUNIGER</p> <p>Zeigt die aktuelle Geschwindigkeitseinstellung der angeschlossenen RS-Pods an.</p> |

MODI



M1 = MODUS 1	Dieser Modus ergibt einen schrittweisen Ein/Aus-Status für alle angeschlossenen RS-Pods.
M2 = MODUS 2	Dieser Modus ergibt einen scharfen, sofortigen Ein/Aus-Status für alle angeschlossenen RS-Pods.
RM = RANDOM MODE	Sendet einen zufälligen, nicht-regulierten Energiestatus an alle angeschlossenen RS-Pods.
FM = FLOW MODE	Eine konstante Geschwindigkeit wird an alle angeschlossenen RS-Pods gesandt.
SM = SHIFT MODE	Durch Verwendung von zwei verbundenen RS-Pods, verschiebt dieser Modus die Strömung von einem RS-Gerät zu einem anderen in einem Zyklus.
NIGHT-MODUS	Reduziert alle verbunden RS-Pods auf halbe Geschwindigkeit.
FEED-MODUS	All verbundenen RS-Hülsen werden für 10 Minuten abgeschaltet, so dass Sie Ihre Fische füttern können ohne Störung der RS-Pods.
LOCK-MODUS	Sperrt den RSC um unerwünschte Änderungen, die per Zufall eingerichtet werden, zu vermeiden.

EINSTELLUNGEN

	Nacht-Modus aktiviert
	Fütter-Modus aktiviert
	Sperr-Modus aktiviert
MASTER	Dieser RSC ist im Haupt-Modus
SLAVE	Dieser RSC ist im Slave Modus

MULTI – VERBINDET MEHRERE RS MIT IHREM RSC

Falls Sie mehr als ein Reef-Surge-System gekauft haben, können Sie drahtlos zwei oder mehr RS-Pods zu einem RSC synchronisieren.

Dies gibt Ihnen die Möglichkeit Veränderungen an einem RSC vorzunehmen, die für alle angeschlossenen RS-Einheiten gelten und Ihnen gleichzeitig den Aufwand erspart alle Konfiguration aller Ihrer RSC's zu verändern

Um diese Funktion zu aktivieren, machen Sie bitte folgendes:

- 1 Auf dem Haupt-RSC auf dem Sie alle Hauptänderungen vornehmen möchten, drücken Sie die Multi / Lock-Taste bis der Master-Modus auf der Vorderseite des RSC erleuchtet.
- 2 Auf allen weiteren RS-Pods, die Sie mit dem Haupt-RSC synchronisieren wollen, drücken sie die Multi / Lock Taste auf den RSCs, bis der Slave-Modus auf der Vorderseite aller dieser RSC's erleuchtet.

Sie können jetzt alle Slave-RS und RSC-Einheiten mit dem Haupt-RSC kontrollieren.

Die RS-Pods benötigen im Allgemeinen, regelmäßige Wartung, um optimale Leistung zu gewährleisten.

- 1 Schalten Sie den RS-Pod aus und entfernen Sie ihn aus dem Aquarium.
- 2 Entfernen Sie den RS-Pod aus dem inneren Magnetgehäuse.
- 3 Entfernen Sie die zwei Halterungsbeläge und entfernen Sie das vordere Gehäuse, in dem Sie den RS-Motor mit der linken Hand festhalten und das vordere Gehäuse mit Ihrer rechten Hand, gegen den Uhrzeigersinn, drehen.
- 4 Entfernen Sie das Laufrad und die Welle (seien Sie vorsichtig dass Sie die Wellengummis nicht verlieren – es gibt an jedem Ende eins)
- 5 Reinigen Sie alle Teile mit Aquarium-Wasser.
- 6 Bauen Sie alles wieder zusammen.



FEHLERBEHEBUNG

Der RS ist lauter als gewöhnlich?

- 1 Folgen Sie dem Wartungsratgeber, um sicherzustellen, dass das Laufrad und die Welle, beide in gutem Zustand sind und dass diese nicht durch eine Blockade behindert werden.
- 2 Bauen Sie den RS-Pod auseinander und wieder zusammen, es ist möglich, dass er bei einem vorherigen Wartungsvorgang, nicht korrekt zusammengesetzt wurde.
- 3 Positionieren Sie den RS-Pod erneut, da sich eventuell etwas zwischen dem Magnet selbst und dem Glas (innen und außen) befinden könnte, reinigen Sie das Glas, bevor Sie den RS wieder einschalten.

Der RS funktioniert nicht mehr?



- 1 Überprüfen Sie, dass das Licht auf dem mitgelieferten 24V-Adapter leuchtet.
- 2 Entfernen Sie die Kabel von dem RSC und setzen Sie diese erneut ein, stellen Sie sicher dass sie vollständig eingefügt sind.
- 3 Folgen Sie dem Wartungsratgeber, um sicherzustellen, dass das Laufrad und die Welle, beide in gutem Zustand sind und dass diese nicht durch eine Blockade behindert sind.
- 4 Bauen Sie den RS-Pods auseinander und wieder zusammen, es ist möglich, dass er bei einem vorherigen Wartungsvorgang, nicht korrekt zusammengesetzt wurde.

Der RSC funktioniert nicht mehr?

- 1 Überprüfen, dass das Licht auf dem mitgelieferten 24V-Adapter leuchtet.
- 2 Entfernen Sie die Kabel vom RSC und setzen Sie diese erneut ein, um sicherzustellen dass diese vollständig eingefügt sind.

Wenn keiner der obigen Tipps hilft Ihr Problem zu lösen, oder Sie Ersatzteile für Ihren RS/RSC benötigen, kontaktieren Sie bitte den Anbieter Ihres RS/RSC-Systems.

SPEZIFIKATIONEN

MODEL	Reef Surge 4000	Reef Surge 8000
FLIESSRATE	500 – 4000l/h	700 – 8000l/h
POD-DIMENSIONEN	88 x 58(mm)	110 x 84(mm)
CONTROLLER DIMENSIONEN	73 x 97 x 19(mm)	73 x 97 x 19(mm)
KABELLÄNGE	250cm total	250cm total
WATTZAHL	6.5w - 13w	9w - 23w
VOLTZAHL	DC 24V	DC 24V

GEWÄHRLEISTUNG

Ihr RS / RSC wird mit einer 12-Monate-Gewährleistung, die alle elektrischen Teile umfasst, geliefert. Falls Sie Unterstützung für den Betrieb Ihres RS / RSC oder Ersatzteile benötigen oder falls Ihr RS / RSC einen Defekt während der Gewährleistungsperiode entwickelt, kontaktieren Sie bitte den Lieferanten des RS. Bitte beachten Sie, dass Teile einschließlich Laufräder, Wellen, Magnete und Beläge nicht unter die Gewährleistung fallen und eine Gebühr für Ersatz dieser Teile berechnet werden kann.